

# Programa de Reactivación Económica en Beneficio del Pueblo de Nicaragua

## INTRODUCCION:

La guerra de liberación nacional contra la dictadura militar, continúa hoy con la guerra contra la miseria y la explotación, con la guerra contra la ignorancia y el analfabetismo. El programa de reactivación económica y la campaña de alfabetización, son las dos grandes batallas que tenemos que ganarle a la contrarrevolución.

El pueblo nicaragüense luchó por satisfacer sus necesidades y luchó para conseguir las reivindicaciones económicas, sociales y políticas, demandadas por las clases populares. La revolución sandinista está en la obligación de satisfacer esas necesidades y de cumplir con esas reivindicaciones. Consolidar nuestra revolución significa cumplir con los compromisos adquiridos con nuestro pueblo durante la guerra de liberación.

Tenemos muchas necesidades pero también tenemos muchas limitaciones, tenemos muchas esperanzas pero también tenemos muchas tareas que desarrollar. Las dificultades económicas obstaculizan el proceso revolucionario, pero ninguna puede poner en peligro una revolución que nos ha costado tanto, como es la revolución sandinista.

En la guerra contra el somocismo aprendimos a destruir, en la guerra contra la miseria y la explotación tenemos que aprender a construir. Vamos a hacer lo que el somocismo no pudo hacer durante 50 años, vamos a producir, distribuir y consumir lo que Somoza impidió durante su régimen de terror y de explotación.

Los primeros meses y años, serán meses y años duros, pero son meses y años donde tendremos oportunidad de construir un mundo diferente. El programa de reactivación económica que nos presenta la Junta de Gobierno y el FSLN nos brinda la oportunidad de participar en la producción, en la administración de la producción y en la distribución de esa producción. Ya no vamos a producir para que otros ganen, sino que vamos a producir para que nuestro pueblo pueda consumir; ya no vamos a producir para que continúe la desigualdad en Nicaragua, sino que vamos a producir para que desaparezca esa desigualdad que ha existido durante muchos años; tenemos que trabajar de tal forma que vaya desapareciendo la distinción entre los profesionales y los trabajadores, entre los técnicos y los campesinos, entre los administradores y los obreros.

Todos tenemos tareas en el programa de reactivación económica, como nicaragüenses debemos buscar y encontrar esas tareas, y como revolucionarios debemos cumplir con esas tareas. Levantar la producción no es sólo responsabilidad de los trabajadores, sino que es la responsabilidad de todos los sandinistas que realmente queremos sentar las bases para la transformación de la sociedad nicaragüense.

Costó muchos esfuerzos derrocar a la dictadura, costó muchos esfuerzos elaborar este plan económico, y costará muchos esfuerzos más realizar los objetivos y las metas propuestas en el programa. Estudio para comprenderlo,

disciplina para implementarlo, conciencia y organización para hacerlo fructífero a favor de nuestro pueblo.

El programa de reactivación económica significa entre otras cosas lo siguiente: medidas ejercidas por nuestro gobierno en favor de los intereses del pueblo nicaragüense y la posibilidad para que la participación de los trabajadores en las empresas y en los organismos económicos del Estado pueda ser una realidad. De nosotros dependerá aprovechar esas medidas y lograr una real participación.

Hacer público el plan significa hacer pública la responsabilidad y hacer público el compromiso de la revolución sandinista para con los deseos libertarios del pueblo nicaragüense y de los sectores populares. El plan económico es una respuesta que la Junta de Gobierno y el Frente Sandinista dan a las dificultades por las que hoy pasa nuestra patria, nuestra respuesta debe ser el trabajo de asimilarlo, el trabajo de cumplir con las metas y de lograr los objetivos propuestos. De nosotros dependerá que lo que ayer era tema para especialistas sea hoy tema para revolucionarios y para todo un pueblo que ganó con su lucha el derecho a conocer los pasos de su propio destino. Hagamos revolución, realicemos el plan de reactivación.

SECRETARIA NACIONAL DE  
PROPAGANDA Y EDUCACION  
POLITICA DEL F.S.L.N.

Managua, 26 de enero de 1980.

Por considerarlo de gran importancia para el momento político, económico y social que vive el país y otros pueblos hermanos que luchan por su liberación; "El Universitario" publica el Programa de Reactivación Económica en Beneficio del Pueblo de Nicaragua; editado por el Centro de Publicaciones de la Secretaría Nacional de Propaganda y Educación Política del Frente Sandinista de Liberación Nacional, F. S. L. N.

## ¿QUE ES EL PROGRAMA DE REACTIVACION?

El Programa de Reactivación, es un programa económico que presenta nuestro gobierno, en el que se indican las metas a las que se debe de elevar la producción agrícola e industrial, los sectores de la producción a los que se les debe de prestar mayor atención, hacia dónde se deben de dirigir los créditos, los planes para distribuir mejor las ganancias, y todas aquellas tareas que la Revolución tiene que asumir desde el punto de vista económico para lograr cada vez una mayor independencia, e ir sentando las bases para la construcción de la Nueva Economía Sandinista.

El programa de reactivación nos va a permitir ir solucionando uno a uno los problemas de alimentación, vivienda, ropa, créditos, que tiene nuestro pueblo. Pero el programa es solamente una serie de lineamientos que nos indican por dónde y cómo hay que actuar.

El Programa de Reactivación en sí mismo no resuelve nada, somos nosotros, los obreros, los campesinos, los trabajadores del Estado, los industriales, el pueblo en general, los que tenemos que echar a andar ese programa, que le tenemos que dar vida y acción, para que cumpla sus objetivos. Es por eso obligación de todos nosotros conocerlo, estudiarlo y comprenderlo para así poder implementarlo.



Si este programa tiene como meta la solución de las necesidades de nuestro pueblo, y la consolidación de la Revolución, de nuestra Revolución, es un deber de todo nicaraguense, llevar adelante las medidas y colaborar de la mejor forma posible para que el programa se lleve a cabo.

II

OBJETIVOS DEL PROGRAMA

Como ya dijimos, el objetivo más general del programa es defender, consolidar y hacer avanzar la Revolución Sandinista. Toda Revolución que no tenga una base económica sólida, tiene peligro de caer. Por ello el programa trata de superar esta etapa de crisis, para poder pasarse así a una etapa superior de transición que nos llevará hacia la Nueva Economía Sandinista.

1.—REACTIVAR LA ECONOMIA  
REACTIVAR LA PRODUCCION

La mejor manera de reactivar la economía es reactivando la producción, es decir echando a caminar las empresas agrícolas e industriales, sembrando y cosechando, etc.

En la producción nosotros elaboramos las cosas (o la mayor parte de las cosas) que nos hacen falta, fabricamos zapatos, vestidos, medicinas, etc. Por lo tanto si a nosotros nos hacen falta todos esos objetos, la mejor manera de obtenerlos es produciendo más.

Cuanto menos cantidad haya de un objeto, más caro será, y al revés mientras mayor cantidad de un objeto haya más barato será. Por ejemplo, si nosotros queremos comprar azúcar y no hay o es muy escasa, la encontraremos a precios muy altos, sin embargo si hubiera mucho azúcar la encontraríamos a precios bajos. Por lo que una manera de lograr que los objetos sean más baratos es produciendo más.

Si nosotros no tomamos en cuenta que lo fundamental es la producción, que la producción es la fuente de riqueza, y empezamos a poner trabas a esa producción, lo que estamos haciendo es frenar la obtención de todos aquellos productos que son necesarios para la satisfacción de las necesidades de nuestro pueblo.

Por ejemplo, si nuestro interés fundamental está en aumentar los salarios, cuando no existe una contrapartida en la producción, lo único que estamos haciendo es elevar el precio de los productos, ya que al no existir suficiente cantidad y al tener mayor capacidad de pago, los precios se elevarían, lo que a fin de cuentas tendría efectos negativos en la economía de los trabajadores.

Por todo esto podemos concluir que lo fundamental en este momento es la producción, y que toda actividad que vaya en contra de la producción puede considerarse como contrarrevolucionaria, ya que la producción es la base de nuestra revolución.

Para aumentar la producción, el Estado dará facilidades de créditos a los pequeños productores y empresarios y tomará medidas para asegurarse que el crédito verdaderamente sea destinado para la producción.

En el programa se ha establecido el siguiente orden de importancia en la producción:

A) Bienes de consumo popular

Aumentará la producción de alimentos, vestuario, calzado y medicinas.



En el caso de los granos básicos, el Banco Nacional de Desarrollo, ha establecido una política de otorgar créditos principalmente a los pequeños productores.

A través de ENABAS se regulará la compra-venta de los granos y en caso de que la producción nacional no alcance para cubrir las necesidades, ENABAS se encargará de tomar las medidas necesarias para resolverlo.

En cuanto a los huevos y a la carne de gallina, las empresas de AGRO-INRA esperan para principios de 1980 llenar en gran parte la demanda nacional. En el caso de la carne, habrá un aumento de la producción de ganado para conservar la existencia del ganado productor de leche. Por otro lado, si se recupera a tiempo la flota pesquera, hoy retenida por el Gobierno de Honduras, se espera elevar sustancialmente la producción de este tipo de productos para el consumo nacional.

En 1980 la cosecha de algodón será muy baja, ya que sólo se sembraron 55 mil manzanas, mientras que en años anteriores se sembraban cerca de 250 mil manzanas. Esto traerá como consecuencia, escasez de semilla de algodón, materia prima necesaria para la producción de aceite. Por el momento se está buscando un sustituto como la semilla de ajonjolí, pero es seguro que hará falta, por lo que será necesario importar.

En la producción de medicinas, se buscará aprovechar al máximo los laboratorios nacionales, y se establecerá una rigurosa política de control de precios. Se crearán mecanismos para asegurar que los medicamentos lleguen a los centros de salud y a toda la población.

B) Exportaciones

Aumentar la producción de algodón, café, carne, azúcar, productos marinos y productos industriales.

Así como es importante producir para cubrir las necesidades del país, también es importante producir para exportar, es decir para vender a otros países.

Nicaragua necesita divisas, o sea dinero reconocido internacionalmente (dólares) para poder comprar en el extranjero los productos que nos hacen falta y que nosotros no fabricamos. También necesitamos de ese dinero para cubrir los gastos de los proyectos que está realizando el Gobierno, por ejemplo carreteras, escuelas, hospitales,

etc. Ese dinero lo obtendremos de la venta de nuestros productos en el extranjero.

Sin embargo, se prohibirá la exportación de todos aquellos productos que a nosotros nos hagan falta, como es el caso de la sal.

En 1980 se tratará de triplicar lo que se sembró de algodón en 1979 y de sembrar 8 mil manzanas de nuevos cafetos, estableciendo el programa adecuado para combatir la Roya.

En el caso del azúcar, se hará necesario un gran esfuerzo nacional para llenar la cuota azucarera de exportación.

C) Materiales de construcción

Aumentar la producción de materiales de construcción para evitar al máximo posible la importación de estos productos. La construcción será cuatro veces mayor que en 1979, principalmente para crear fuentes inmediatas de empleo a los trabajadores.

D) Materias primas

Extender la producción de materias primas para la industria y la agricultura, especialmente de abonos, plaguicidas e insecticidas para la actividad agropecuaria.

2.—REDISTRIBUCION DEL INGRESO Y CONSUMO POPULAR

A la revolución no sólo le interesa que produzcamos más, sino también cómo va a distribuirse lo que producimos. En la época anterior por ejemplo, Somoza era dueño de un gran número de industrias y las ganancias que de ellas se obtenían iban a parar a sus manos, convirtiéndose posteriormente en carros lujosos, viajes, fiestas, etc.

Ahora, no se puede permitir que siga siendo igual, para ello, así como se planteó la unidad en la producción, también se tiene que plantear la unidad en la distribución.

Nuestro gobierno y el F.S.L.N. prometieron mejores niveles de vida para nuestro pueblo, pero eso no se logrará sin la unidad, ya que por el momento solamente una parte del sector productivo es Area Propiedad del Pueblo, lo demás pertenece a la gran empresa privada y a los pequeños y medianos productores. Es por tanto obligación de todos lograr que los niveles de vida suban. Elevar el nivel de vida, no significa necesariamente aumento de salarios (ya que eso incluso en algunos momentos es perjudicial), sino que significa

darle un valor real al salario. ¿Qué quiere decir eso? Que de nada nos sirve ganar 1,000 córdovas más si con ellos no alcanzamos a comprar más, ya que al haber un aumento generalizado de salarios, vendrá un respectivo aumento de precios.

De lo que se trata es de poder comprar más con el mismo salario. Para ello el gobierno ha tomado las siguientes medidas:

- 1) Rebajar los alquileres de las viviendas.
- 2) Crear los puestos de ENABAS para los bienes de consumo básico.
- 3) Establecer una estricta vigilancia y control de los precios.
- 4) Creación de farmacias populares.

Pero como vimos, no todo depende del Estado, parte de la producción pertenece a la empresa privada y las ganancias también le pertenecen a ella. El Estado lo que hace es tomar algunas medidas, fundamentalmente, en base a los impuestos para que la riqueza se distribuya de una manera más equitativa.

Con el Area de Propiedad del Pueblo es diferente, ya que allí no existe apropiación privada de las ganancias, es decir, las ganancias no van a parar a manos de un patrón o dueño, para que éste las gaste y disfrute como mejor le parezca.

En el A.P.P. no hay patrón, el pueblo es el dueño de las ganancias. Pero aquí hay que hacer una aclaración, al decir que el pueblo es el dueño de las ganancias, no estamos diciendo que sea exclusivamente de los obreros que trabajan dentro de esa fábrica, sino que es de todo el pueblo, por lo que las ganancias no solamente son para los que trabajan allí dentro, sino que redundarán en beneficio de todos, convirtiéndose en salario social, es decir más escuelas, hospitales, carreteras, campañas de vacunación, construcción de viviendas populares, etc.

Es por eso que la responsabilidad de los trabajadores de las empresas del A.P.P. es mayor, no sólo porque las empresas del A.P.P. representan el eje de transición a la nueva economía, futura base del poder popular, sino porque la buena marcha de las empresas del A.P.P. significan la consolidación de los proyectos revolucionarios en beneficio de TODO EL PUEBLO.

La época de las grandes desigualdades quedó atrás. La miseria, el hambre y la desnutrición de los niños es la cuestión principal de la reactivación. Los más ricos tendrán que hacer un sacrificio patriótico, tendrán que disminuir sus niveles de ganancias para así poder cumplir con la campaña de alfabetización, con las vacunaciones masivas y con todos los planes de salud, educación y bienestar social.

Para que todos tengamos acceso a un nivel satisfactorio de consumo popular, es necesario que todos tengamos empleo. Pero la dictadura y la insurrección terminaron con muchas fuentes productivas, aumentando así aún más el número de desempleados. Por lo que un punto muy importante para la Revolución es tratar que todos tengamos trabajo. Esto se irá logrando en la medida en que se reactive la producción, y así se tenga mayor cantidad de dinero para poder invertir en nuevos proyectos que darán empleo a más nicaraguenses.



### 3.—ALCANZAR Y MANTENER LOS EQUILIBRIOS ECONOMICOS FUNDAMENTALES

Se trata de mantener durante el proceso de reactivación dos equilibrios fundamentales: el equilibrio interno y el equilibrio externo.

#### A) Equilibrio interno

Mantener el equilibrio interno significa por un lado que los gastos del Estado no sean mayores, que lo que se recoge en impuestos; y segundo, que los créditos que se otorgan a la producción vengan principalmente del dinero que se deposita en los bancos y del pago de viejas deudas que tiene la empresa privada con el sistema bancario.

Esto es muy importante porque significa que, poco a poco, los gastos del Gobierno y el crédito para la producción se van a ir dando con dinero nuestro, y no con préstamos extranjeros y por otro lado, significa que no se está echando a andar la maquina de hacer dinero, para pagar los gastos, quedando este dinero sin respaldo productivo. En conclusión podemos decir que lo que tenemos que hacer es no gastar más de lo que podemos pagar con el dinero que tenemos.

#### B) Equilibrio externo

Mantener el equilibrio externo significa elevar al máximo posible nuestras exportaciones y diversificar a los países a los cuales éstas llegan. Significa también que debemos importar lo indispensable, aumentando el consumo de productos hechos en Nicaragua, antes que los extranjeros.

Aquí de lo que se trata es de que el país no compre al extranjero más que las cuestiones que son básicas, para así evitar seguir endeudándonos. Nosotros tenemos que vender más al extranjero que lo que le compramos para así poder ir pagando la deuda externa que es de muchos miles de dólares.

La dictadura contrajo una enorme deuda para Nicaragua, los gastos para reprimir al pueblo eran enormes, además del robo del dinero desviado a numerosos proyectos por parte de la camarilla somocista. Si en la actualidad nosotros tenemos que recurrir a préstamos es por la situación de saqueo, y extrema pobreza en que nos encontramos. Necesitamos dinero para resolver las más urgentes necesidades de nuestro pueblo y para sacar adelante nuestra deficiente economía.

Sin embargo, consideramos que nuestra tierra es fértil y hay muchas riquezas aún no aprovechadas, conforme las vayamos explotando y utilizando en beneficio de todos, lograremos exportar más, con lo que podremos pagar las deudas que hoy hemos contraído, conquistando así nuestra independencia económica.

### 4.—FORTALECER LA UNIDAD NACIONAL

Así como unimos fuerzas para el derrocamiento de la dictadura, así tenemos que unir fuerzas para lograr nuestra independencia económica y consolidar el Estado Democrático y Popular.

Un pueblo que se divide es fácil presa del enemigo, y más aún si la situación de ese pueblo, es una situación de crisis, de quiebra, y de escasez. Es por ello que debemos mantenernos fuertemente unidos, tratando de resolver los problemas y colaborando de la mejor manera con los planes de nuestro gobierno,

representante de los intereses populares.

Se trata de unir la ciudad y el campo. Se trata de fortalecer la unidad entre los obreros y los campesinos, que juntos constituyen el principal soporte de nuestra Revolución.

Se trata de unir las diferentes regiones del país, integrando a nuestros hermanos de la Costa Atlántica.

Se trata de unir a los trabajadores asalariados, a los pequeños productores y artesanos, a los profesionales y técnicos en una sólida Unidad Nacional.

Se trata de integrar a la Reactivación y a la transición a los empresarios patrióticos, fortaleciendo su Unidad con todo el pueblo de Nicaragua.

Unidad surgida de las necesidades que tiene nuestro pueblo. Unidad en la producción, unidad en la distribución, unidad en contra del enemigo.

Unidad en la que el Bloque Popular Sandinista debe mantener la hegemonía para garantizar y asegurar que este proceso sea realmente democrático, en beneficio del pueblo, y no sólo de unos cuantos.

### 5.—FORTALECER EL AREA DE PROPIEDAD DEL PUEBLO Y LA PARTICIPACION DE LOS TRABAJADORES

El surgimiento del Area Propiedad del Pueblo (A.P.P.) es una situación completamente nueva y Revolucionaria en Nicaragua. Por primera vez en nuestra historia, TODO EL PUEBLO pasa a ser propietario de las tierras y fábricas que antes estaban en manos del somocismo. Los expropiadores somocistas han sido expropiados. Lo que era del pueblo ha pasado a manos del pueblo. Son cerca de 1,500 fincas y 160 empresas industriales las que han pasado a formar parte del Area Propiedad del pueblo. Pero ésta, no sólo se limita al sector productivo, sino que también se nacionalizó el sistema financiero, se han creado empresas estatales de exportación, y se ha pasado directamente a intervenir en el comercio interior.

Ahora bien, ¿por qué damos tanta importancia al Area Propiedad del Pueblo?

—Porque en el A.P.P. lo que se produce es en beneficio de todo el pueblo y no para una persona en particular.

—Porque dentro de las empresas del A.P.P. es donde está comenzando a surgir un nuevo tipo de organización y de gestión; que rompe con los antiguos lazos de dominación y explotación.

—Es en las empresas del A.P.P. donde surgen las nuevas relaciones de producción. En tanto que no existe patrón y los obreros empiezan a participar directamente en la administración.

—Las empresas del A.P.P. son las únicas que garantizan que su producción o lo que en ellas se realice sea verdaderamente para bienestar de todos y de acuerdo con nuestras necesidades.

—Los recursos económicos del A.P.P. son los recursos fundamentales con los que cuenta la Revolución para llevar adelante sus proyectos.

—En fin, el A.P.P. representa los intereses económicos de nuestro pueblo, de nuestra Revolución. Es el eje fundamental de la Reactivación Económica que nos permitirá salir de este estado de crisis y dependencia y sentará las bases para pasar a un estado superior, de desarrollo.

Es por todo esto que tenemos que fortalecer el A.P.P.

Fortalecer el A.P.P. es fortalecer nuestra Revolución y es fundamentalmente a los trabajadores de estas empresas, los que con su participación efectiva, los que dejando de lado sus intereses personales inmediatos y pensando que los sacrificios que ahora realicen redundarán en beneficios mayores para todos, los que tienen la importante tarea de sacar adelante estas empresas.

### 6.—CONSTRUIR EL ESTADO SANDINISTA

Estos 6 meses de Revolución nos han enseñado que no basta con tomar posesión del aparato estatal (Gobierno, Ministerios, etc.), sino que es necesario transformarlo en su totalidad, para adecuarlo a los objetivos Revolucionarios.

Transformar el Estado significa algo más que cambiar a la persona que está al frente de cualquier tarea, significa cambiar los métodos de trabajo, concientizar y clarificar a las personas que allí trabajan, reordenar las estructuras estatales, creando nuevos ministerios, nuevas oficinas, desapareciendo otras, etc.

Se necesita una gran tarea de reorganización del Estado. En este sentido ya se han dado algunos pasos como es que el Eje de la Dirección Económica ya no residirá en el Banco Central, sino en el Ministerio de Planificación; la creación del Ministerio de Cultura y de Bienestar Social, la creación del Ministerio de Comercio Exterior y el Ministerio de Comercio Interior, etc.

Además, el Estado tiene que ir estableciendo los mecanismos que garanticen una mayor participación de las Masas Populares en la gestión Estatal, tanto en la política de producción (ATC, CST) como en la política de distribución (CDS, JUNTAS LOCALES DE GOBIERNO) y mantener un diálogo permanente con el sector privado.

### III METAS

El Plan de Reactivación propone algunas metas a alcanzar en los diferentes sectores, para que la economía de Nicaragua salga del estado crítico en que se encuentra. Sin embargo el plan es flexible, ya que existen un sinnúmero de factores que pueden alterar su cumplimiento, por ejemplo el Mercado Mundial.

#### 1.—METAS DE PRODUCCION

##### A) Producto Interno Bruto

Es decir, el valor de todos los Bienes y Servicios que se producen en un año, aumentará un 22% con respecto a 1979.

### 2.—METAS DE PRODUCCION EN EL SECTOR AGROPECUARIO

#### A) Productos de exportación

**Algodón.** Se tratará de sembrar 170,000 manzanas, es decir, alrededor de 115,000 manzanas más que en el ciclo anterior.

**Café.** Se tratará de producir 1.2 millones de quintales.

**Caña de Azúcar.** Se tratará de cosechar 52.2 millones de quintales de caña.

**Carne Vacuna.** Se calcula una matanza de 375 mil cabezas, que daría una oferta de 118 millones de libras de carne.

#### B) Productos de consumo interno

**Granos Básicos.** Las metas de producción para 1980-1981, son:

ARROZ: 1,073,000 quintales.

MAIZ: 4,131,000 quintales.

SORGO: 1,200,000 quintales.

#### C) Productos pecuarios

**Leche.** Las metas para 1980 están previstas en alrededor de 98.6 millones de galones de leche cruda.

#### D) Productos avícolas

**En carne de aves.** Se espera una producción aproximada de 23.4 millones de libras extraídas de la matanza de 9.8 millones de aves.

**Huevos.** Se espera una producción de 20.8 millones de docenas.

**Carne de cerdo.** Se espera producir 18 millones de libras de carne sobre una matanza de 180,000 cabezas.

### 3.—SECTOR INDUSTRIAL

**Alimentos.** La producción de alimentos procesados se estima que aumentará en un 7%.

**Textiles, vestidos, calzado.** El aumento de su producción se considera una quinta parte más de lo que se produjo en 1979.

**Medicamentos.** La producción de medicinas se aumentará enormemente; el aumento se calcula en un 70 por ciento más.

### 4.—MATERIALES DE CONSTRUCCION

Para lograr cubrir las necesidades del programa de construcciones es necesario que aumentemos en un 36% la producción.

### 5.—INSUMOS PARA LOS SECTORES AGROPECUARIO E INDUSTRIAL

La meta de crecimiento se estima que será de un 68 por ciento más.

### 6.—METAS DE EMPLEO

El plan prevé la creación de 95,000 nuevos empleos:

50,000 para el sector agropecuario.





- 10,000 para el sector industrial.
- 15,000 para construcción.
- 20,000 para servicios.

NOTA: Los aumentos se consideran con respecto a 1979.

#### IV PROBLEMAS

Como decíamos, existe una serie de problemas que pueden afectar el cumplimiento del plan. Estos son fundamentalmente de 2 tipos:

1) Aquellos problemas que Nicaragua viene arrastrando desde hace años y que son ocasionados por su carácter de país capitalista, dependiente, subdesarrollado y agroexportador.

2) Aquellos ocasionados por la guerra de liberación y que se pueden solucionar a corto plazo.

Nicaragua, al ser un país capitalista dependiente, su economía está estrechamente ligada al Mercado Mundial. Aquí para producir y para consumir necesitamos importar gran número de productos, además, necesitamos vender al extranjero lo que aquí se produce; por tanto las variaciones de los precios en el exterior nos afectan seriamente.

Por ejemplo con el café. El café es uno de los productos principales que tenemos para exportar. Si el precio en el Mercado Mundial bajara de US\$ 185 a US\$ 180 perderíamos 5 millones de dólares.

Lo mismo sucede con las importaciones, por ejemplo el caso del petróleo. El petróleo es un producto que utilizamos diario para un gran número de cosas, por ahora el precio es de US\$ 22 el barril. Si este precio aumentara a US\$ 28, con la cantidad que tenemos que comprar perderíamos US\$ 22 millones.

O sea que las variaciones de los precios en el exterior afectan sensiblemente la marcha de nuestra economía.

Otra característica que tiene Nicaragua como país subdesarrollado y dependiente, es que no existe una verdadera integración del país. Hay un distanciamiento entre la ciudad y el campo, la agricultura y la industria, entre las diferentes zonas geográficas, etc.

Por un lado existen las grandes ciudades, con calles adoquinadas, supermercados, tiendas, hospitales, etc. Y por otro, el campo, las comarcas, los valles alejados, en donde algunas veces ni siquiera saben lo que es un médico. Así también existe una concentración del ingreso a favor de los ricos.

Nuestra economía todavía no es una economía completamente planificada, en la que se produzca lo que se necesita, la cantidad que se necesita, en la que los precios estén determinados por los costos de producción, etc. El Area Propiedad del Pueblo no domina toda la economía sino que también toma parte en la empresa privada, por lo que no todo se puede regular, ni los precios, ni la cantidad de productos elaborados, etc. Por tanto, seguimos siendo fácil presa de las crisis económicas.

Con respecto a los problemas que tenemos, ocasionados por la guerra de liberación y que nos impiden reactivar la producción a niveles más altos, tenemos:

- A) La destrucción material causada por la guerra de liberación.
- B) Por la reducción de la siembra durante la insurrección, por lo que el nivel de cosechas será mucho más bajo.

C) La escasez de dinero para importar materias primas para la industria y la agricultura. Si estas importaciones no son suficientes, entonces afectarán la reactivación.

D) Desconfianza de la empresa privada, por lo cual no se decide a invertir y echar a andar la producción a su máxima capacidad.

E) Por las amenazas externas e internas que obligan a la Revolución a desviar recursos para tareas de defensa de la Patria.

F) Enorme deuda externa.

Todos estos problemas tenemos que irlos superando para poder elevar los niveles de vida, educación, cultura, salud, etc., de nuestro pueblo.

La solución no sólo le corresponde a la JUNTA DE GOBIERNO o al FRENTE SANDINISTA sino a todos nosotros.

#### V

#### TAREAS PARA LA REALIZACION DEL PLAN

Para que el plan logre las metas que se propone, es necesario que éste sea llevado a cabo por todos los sectores del país. De nosotros dependerá que se cumpla, que se alcancen o no las metas, que se resuelvan los problemas. Los trabajadores, los técnicos, los administradores, los organismos del Estado, el sector privado, los organismos de masas y todos los organismos de la Revolución, tienen un lugar dentro del cumplimiento del plan.

**EL PLAN ESTA HECHO PARA BENEFICIO DEL PUEBLO, POR LO TANTO, EL PUEBLO DEBER SER EL MAS INTERESADO EN LLEVARLO A CABO**

Para poder implementar el plan hay que conocerlo, que estudiarlo, tanto individualmente como en nuestros colectivos de trabajo y de organización. Es cierto que no hay costumbre de hablar de cosas económicas, pero hay que crear esa costumbre. Adquiramos ese conocimiento; cuando lo tengamos, comprometámonos a compartirlo. Ya que si no podemos comprender el plan no vamos a poder trabajar en su realización.

#### A) Los Trabajadores

Los trabajadores son los que con su trabajo transforman la naturaleza y generan la riqueza. En las fábricas, talleres y fincas de todo el país, los obreros y campesinos producen los bienes que luego consumiremos todos los nicaragüenses. La clase obrera, los trabajadores de la ciudad y del campo son el motor de la producción, por esa misma razón constituyen también el motor de nuestro proceso de reactivación.

Es por ello que los trabajadores no deben limitar su papel al de simples ejecutantes de una tarea determinada, sino que deben de interesarse por todo el proceso productivo; vigilar que el dinero de la empresa sea utilizado correctamente, que no se desperdicien las materias primas, que cada trabajador cumpla con las tareas asignadas, que no haya ausentismo, que se cumpla con las metas de producción señaladas, etc. En fin, participar de una manera activa en nuestra economía, en nuestra revolución.

Para que esta participación sea cada vez mayor y más eficaz hay que organizarse; la organización hace la fuerza y nos permite romper con el atraso, la apatía, el relegamiento al que nos encontrábamos sometidos.

Pero no basta con organizarse, hay que estudiar, que capacitarse. La ignorancia no nos permite tomar parte efectiva en la administración, en los organismos económicos, en fin, en la gestión estatal.

En este momento nuestro interés fundamental no debe ser el salario, sino la defensa de la Revolución; la Revolución, que es la única que nos asegura un futuro digno, con educación, salud, vivienda, etc.

¿Cómo podemos defender la Revolución? Defendiéndola del robo, del sabotaje, implementando los planes económicos, colaborando lo más que podamos en el proceso productivo.

**TRABAJADORES, COMITES DE FABRICA, CST, ATC, LEVANTEMOS LA PRODUCCION, CONSOLIDEMOS LA REVOLUCION!**

#### B) ORGANISMOS DE MASAS

Las organizaciones de masas, las mujeres, la juventud, los CDS, todos tienen un papel que jugar dentro del plan de reactivación. Para participar, no solamente se necesita estar dentro de una fábrica o empresa, el plan también necesita quien vigile su cumplimiento; además, existe una parte del plan que debe de llevarse a cabo por el pueblo organizado en los CDS: el control de precios; nadie más que el pueblo está interesado por que los precios bajen y es él quien más luchará por que esto se lleve a cabo.

Todos los organismos de masas, tienen que ayudar en el plan de austeridad, y entender que nuestra situación es de emergencia pero también de transición.

Esta es la gran diferencia entre las dificultades de antes y nuestras dificultades de ahora. Nuestro esfuerzo es para salir del subdesarrollo, de la dependencia, de la explotación, y lograr un futuro mejor.

Los estudiantes y los jóvenes debemos comprender que nuestra sociedad necesita médicos e ingenieros para el mañana, el estudio, ahora, es la base para un futuro más independiente, para una sociedad más desarrollada, más tecnificada. El conocimiento es una condición necesaria para la verdadera democracia popular.

Nosotros debemos ser los guardianes de la reactivación de la economía, para que nadie pueda boicotear el proceso de producción, para que nadie abuse o meta las manos en las riquezas del pueblo, para que nadie derroche o despilfarre, para que la austeridad sea compartida por todos, obreros y empresarios, ministros y porteros, civiles y militares.

#### C) EL SECTOR PRIVADO

Nos referimos a los pequeños productores y a los grandes empresarios, a los pequeños campesinos y a los grandes agricultores. Todos tenemos que reactivar nuestras unidades productivas, nuestros negocios, nuestros cultivos, nuestras empresas.

Gran parte de nosotros nos dedicamos a producir bienes de consumo, maíz, frijol, etc., otros nos dedicamos a producir bienes de exportación (algodón, café, etc.), ambos productos son necesarios para la reactivación, ambos productos son necesarios para nuestro pueblo. Nuestra tarea está en aumentar la producción, en aumentar los rendi-

mientos, en producir para satisfacer las necesidades de nuestros hermanos.

El plan permitirá al campesino conocer la realidad del obrero, ese obrero que a su vez produce para el campesinado. Los pequeños campesinos, los pequeños industriales, que controlan gran parte de la economía de este país, tiene su lugar en esta revolución. Las facilidades financieras, técnicas y comerciales del Estado, también son facilidades para el sector privado menos favorecido.

Los grandes industriales y los grandes agricultores también tienen la oportunidad de mostrar su patriotismo, su nacionalismo. ¿Para qué vamos a comprar al extranjero cosas que nosotros podemos producir? Al imperialismo nunca le importó la suerte de los empresarios nacionales, ellos velan por sus intereses, velemos nosotros por los nuestros. Este es uno de los sentidos de la Unidad Nacional. Desarrollar el mercado interno para estimular la producción y engrandecer nuestra economía nacional.

Es cierto que nuestras ganancias no serán tan altas como antes, pero parte de esas ganancias fortalecerán nuestra soberanía de los monopolios extranjeros.

#### D) EL ESTADO

Los trabajadores del Estado son uno de los sujetos más responsables en las tareas de implementación del plan de reactivación.

Son ellos los que con la agilización de los trámites, con el abandono de las posiciones burocráticas, los que ayudarán a que se cumplan las metas de la reactivación.

Es fundamental que se abandone la promoción personal, el amiguismo, el argollismo, el despilfarro y la ostentación de la cuota de poder que manejan, para que exista un buen funcionamiento en el aparato estatal.

Desde el punto de vista político, es compromiso de todos nosotros, clarificarnos, comprender hacia dónde va el proceso revolucionario, comprender la importancia que tiene el Estado dentro de ese proceso para que así la tarea que ejecutemos, ya sea de recepcionista, secretaria, técnico o ministro, la realicemos con clara conciencia de la importancia que tiene para la buena marcha de nuestra revolución.

Nosotros no podemos confundir al Estado con un patrón, y sentirnos obreros explotados, no vamos a tratar de sacarle al Estado lo más que podamos y tratar de vivir a sus expensas sin trabajar, porque ahora el Estado, no es más que el representante de los intereses populares, el representante de nuestro pueblo, y por lo tanto es obligación de nosotros fortalecerlo y no debilitarlo.

**COMPAÑEROS: SI EL PLAN FRACASA, FRACASAMOS NOSOTROS COMO REVOLUCIONARIOS, PORQUE COMO REVOLUCIONARIOS QUE SOMOS ES DEBER NUESTRO SACAR ADELANTE ESTA REVOLUCION QUE HA COSTADO TANTA SANGRE Y TANTAS VIDAS A NUESTRO HEROICO PUEBLO.**

**CUMPLAMOS CON EL PLAN DE REACTIVACION!!!**

**ALCANCEMOS LAS METAS FIJADAS!!!**

**LEVANTEMOS LA PRODUCCION!!!**



# El entierro del Arzobispo Romero de San Salvador

MIGUEL D'ESCOTO BROCKMAN  
(TOMADO DE LA REVISTA NICARAUAC)

mayo - junio 1980

Temprano por la mañana, mientras permanecíamos en la basílica, a unas siete cuadras de Catedral, nos enteramos de una conversación sostenida por obispos salvadoreños y Miembros de la Junta de Gobierno, particularmente el Coronel Adolfo Majano; la Junta se había comprometido a retirar de los alrededores de la Catedral a la Guardia y el ejército, para permitir que el pueblo pudiera asistir pacíficamente a los funerales de Monseñor Romero.

Luego de varios minutos de haberse iniciado la misa, por uno de los costados del parque comenzó a entrar la manifestación popular convocada por la Coordinadora Revolucionaria de Masas. Miles de salvadoreños con pancartas, banderas y afiches repudiando el crimen y reclamando justicia desfilaron frente al atrio en donde estábamos celebrando la misa; todo el pueblo aplaudía y coreaba consignas repudiando a la Junta de Gobierno y vivando a Monseñor Romero.

La manifestación de como veinte cuadras se fue acomodando en la plazoleta, en silencio, y el oficio continuó.

Momentos antes de que se iniciara la homilía, recibí una nota de uno de los miembros de mi delegación, en la cual me hacía saber que en un edificio frente al costado este de Catedral y sobre el Palacio había varios elementos civiles provistos de armas largas y que tomara precauciones.

Monseñor Corripio tenía unos cinco minutos de haber iniciado la homilía y el pueblo aplaudía copiosamente los mensajes en memoria de Monseñor Romero, cuando, en medio del silencio fervoroso y patriota, se dejó sentir un estallido fuerte, como de bomba. Después supimos que una tanqueta del ejército situada a una cuadra del parque había disparado sobre no menos de doscientos hombres, mujeres y niños indefensos. Inmediatamente después, cuatro bombas estallaron en las esquinas de Catedral, abriendo fuego los francotiradores apostados en los edificios altos de alrededor del parque y la Catedral.

Algunas personas empezaron a correr; centenares se tiraron al suelo, pecho a tierra como forma de

no ser alcanzados por las balas que caían continuamente; la multitud corría, las mujeres y hombres, con niños en sus brazos, caían heridos o eran aplastados por los que huían; otros ayudaban a los heridos, halándoles de los brazos o de las piernas, tratando de ponerlos a buen recaudo; muchos ancianos permanecían desfallecidos sobre el pavimento... un horrible panorama, perfectamente observable desde las gradas de Catedral.

De repente la multitud comenzó a entrar a Catedral por centenares, buscando protección, mientras los obispos y las delegaciones buscábamos también protección en el interior del edificio.

Lo que sucedió después dentro de Catedral fue dramático. Al principio estábamos todos tendidos en el suelo. Se escuchaban gritos, llantos y rezos; pero pronto hubimos de ponernos todos de pies por lo insuficiente del espacio, corriendo el riesgo de ser alcanzados por las balas de los francotiradores, que disparaban contra Catedral y permaneciendo las puertas abiertas por los cuatro costados. Los religiosos, obispos, sacerdotes y monjas tratábamos de consolar al pueblo y ayudar, mientras las bombas continuaban y los francotiradores seguían en su criminal acción. Centenares de personas teníamos ya más de una hora de permanecer aprisionados y ya algunos ancianos y niños eran objeto de ataques de asfixia y de histeria a causa de la situación desesperante. La masacre tenía un carácter más criminal por el hecho de que el tiempo transcurría, y mientras la población, miles, estaban amontonados desmayándose y muriendo, ninguna autoridad se presentaba, evidenciando la absoluta falta de control de la situación por parte de la Junta de Gobierno.

Más o menos como a la 1:30 de la tarde logré establecer comunicación telefónica con el Ing. Napoleón Duarte, Miembro de la Junta de Gobierno, al cual comenté lo que estaba ocurriendo, hacién-

dole ver la necesidad de la evacuación de miles de personas que estaban en Catedral y los alrededores. Una media hora después se presentaron unidades de la Cruz Roja e iniciaron el desalojo de los cadáveres que se encontraban dentro de Catedral, los heridos, y posteriormente, en grupos de cinco, con los brazos en alto o sobre la cabeza, salía el pueblo de Catedral.

Mientras tanto, en el interior de Catedral procedimos a darle sepultura al cadáver de Monseñor Romero, en una ceremonia que asombraba, en medio de llantos de dolor y disparos, que aún se escuchaban de manera esporádica.

Regresamos a Managua observando desde el avión densas columnas de humo que se levantaban de diversos puntos de la capital salvadoreña. Dejábamos atrás un pueblo valiente y decidido a todo por conquistar su libertad.



Miguel D'Escoto, canciller de la República de Nicaragua.

Algunas personas empezaron a correr; centenares se tiraron al suelo, pecho a tierra como forma de no ser alcanzados por las balas que caían continuamente; la multitud corría, las mujeres y hombres, con niños en sus brazos, caían heridos o eran aplastados por los que corrían; otros ayudaban a los heridos, halándoles de los brazos o de las piernas, tratando de ponerlos a buen recaudo; muchos ancianos permanecían desfallecidos sobre el pavimento... un horrible panorama, perfectamente observable desde las gradas de Catedral.

## Los "Exiliados" cubanos

Los señores imperialistas han puesto el grito en el cielo, por el problema de los gusanos cubanos que ellos con tanto "carriño" exigían se "liberaran". Todo empezó, como dijo Fidel, en su discurso del 10 de Mayo de este año, "como un vienteoito que trajo nuevos vientos y polvitos que formaron lodazales". Los imperialistas y su agencia de espionaje: CIA, montaron un show en La Habana, con la complicidad de los Gobiernos de Perú y Venezuela, al penetrar varios delincuentes a estas sedes diplomáticas, con el saldo de un soldado cubano asesinado. Estos delincuentes (no puede ser de otra manera) habían sido adiestrados por los enemigos de la Revolución Cubana para penetrar por la fuerza a las Embajadas. El Gobierno cubano, les negó las visas pues había muerto un soldado que custodiaba la Embajada. Los Gobiernos pro-imperialistas de Venezuela y Perú, orquestaron una inmensa campaña en contra de Cuba, dando la falsa versión de que los delincuentes no eran tales, sino disidentes que buscaron refugio en las Embajadas. Los imperialistas y sus agencias noticiosas a su vez, acusaron a Cuba de querer retener por la fuerza a los cubanos y diciendo que Cuba era una inmensa cárcel. El Gobierno cu-

bano ante esta arremetida de gobiernos títeres y los imperialistas, dio puerta abierta a los delincuentes, lumpen y toda clase de personas indeseables, que en definitiva representaron una carga para la revolución. Desde luego, varias familias engañadas y pagadas por los imperialistas fueron enroladas en esta aventura y se llenaron las embajadas.

Pero hoy, a pocos meses de esa maniobra imperialista, los mismos gringos se están lamentando de haber recibido a los gusanos, pues a más de los problemas raciales, tienen otro grave: El de los cubanos. Hoy los imperialistas se quejan ante la ONU y la OEA, de la "corriente de cubanos indeseables que ingresan al país". "Los mantendremos aquí, dijo el Secretario de Estado Edmund S. Muskie, hasta que hallemos la oportunidad de regresarlos de donde vinieron". O sea, que los imperialistas deben estar muy arrepentidos de su torpeza política, al exigir la libertad de los "disidentes" cubanos. Como tuvieron que recibirlos, pues ellos fueron los promotores, tienen que vérselas con una carga de lumpen, que la gloriosa Revolución Cubana ya no tendrá que sostener.



# EN BUSCA DE NUEVAS FUENTES ALIMENTICIAS

Proyecto: "Estudios exploratorios sobre el potencial Químico, Tecnológico y Económico de Plantas Tropicales de El Salvador"

Sub-Proyecto EE I-V  
(Recursos Nutricionales)

Con miras a buscar nuevas fuentes de alimentos que estén al alcance de la masa poblacional de escasos recursos, nos hemos visto en la necesidad de investigar los recursos no explotados que existen en la flora centroamericana, para dar una posible solución a los problemas nutricionales existentes en estos países, ya que generalmente se le da sólo atención a los cultivos tradicionales; sin embargo, debemos conocer su potencial con el fin de utilizarlos para ayudar a resolver, en alguna medida, el problema mundial de alimentos o para servir como materia prima en diversos tipos de industria, incluyendo la producción de energéticos. También debemos considerar que la investigación químico-nutricional e industrial que ameritan estos recursos es muy valiosa, sobre todo si se orienta a resolver problemas de nuestro sistema productivo, económico y nutricional, cuya finalidad es de disponer de más materias primas y de un mayor número de industrias. Creemos que esto se debe canalizar a modo de establecer una red de investigación continua; donde el sector económico se dedicaría a estudiar los propósitos de producción así como los de utilización; otro sector químico-nutricional podría evaluar y desarrollar los posibles productos y el sector industrial tendría que transformar la materia prima en productos reales, ya fuesen harinas reforzadas, aceites, alimentos para humanos o alimentos destinados a la crianza de animales, no obstante, no debemos dejar desapercibidos los subproductos agrícolas e industriales.

Además, se cree que si los resultados son positivos, la justificación presentada estaría contribuyendo, y recomendaríamos, que los bosques fueran reforestados con estas plantas de gran potencial nutritivo.

En resumen, las actividades que hemos mencionado no constituyen una novedad, pero insistimos en la necesidad de coordinar todas estas acciones orientadas a este propósito y darlas a conocer ampliamente, a fin de que, en un plazo corto, sean puestas al servicio de la población de escasos recursos.

Actualmente, hemos logrado de parte del Consejo Superior Univer-

sitario de la Universidad de El Salvador que se vuelva oficial este proyecto y así poderlo realizar conjuntamente con el INCAP, institución con la que tenemos contacto desde hace varios años; por un entusiasmo y curiosidad científica, iniciamos el trabajo del Madrecacao: "Evaluación de los Recursos Protéicos Nutricionales de la Semilla de Madrecacao, *Gliricidia sepium*: Aceite y Harina", donde se encontró que la semilla seca del fruto contiene un 25.3% de grasa y un 47.2% de proteína cruda aunque la harina desgrasada acusó un contenido aproximado de 60.6% de proteína y el aceite presentó un alto contenido de ácido linoleico (41.48%).

También, los resultados de ensayos biológicos presentaron pruebas de digestibilidad aceptables para el aceite, no así para la harina, que resultó tóxica, pero nos dio la pauta para abrir nuevas investigaciones y montar técnicas con el fin de detoxificar la harina y así poder aprovechar el contenido de proteína verdadera existente en la semilla de Madrecacao.

Por eso nos mueve, nuevamente, el deseo de seguir este tipo de trabajos de investigación, que son subproyectos de "Estudios Exploratorios sobre el Potencial Químico, Tecnológico y Económico de Plantas Tropicales de El Salvador":

Subproyecto No. 1  
Pacún, *Sapindus saponaria*.

Subproyecto No. 2  
Ipiil-Ipiil, *Leucaena leucocephala*.

Subproyecto No. 3  
Chilipuca Montés, *Canavalia ensiformis*.

Subproyecto No. 4  
Frijol Papa o Espada, *Canavalia* sp.

Subproyecto No. 5  
Barillo, *Callophylum brasiliensis*.

De las anteriores especies, la única que se conoce son utilidades tradicionales en el sector rural

En publicaciones recientes de la Academia de Ciencias de los Estados Unidos de América hay artículos que tratan sobre recursos no explotados existentes en el mundo, como el más reciente sobre

las leguminosas tropicales como recursos para el futuro, que indican el potencial para ayudar a resolver el problema mundial de alimentos.

## IMPORTANCIA Y JUSTIFICACION

Estamos seguros de la necesidad de realizar este tipo de investigaciones para determinar las potenciales de la flora centroamericana para ponerlos al alcance de la masa poblacional, ya que, actualmente, en los mercados aparecen productos enriquecidos de proteína y harinas reforzadas de un costo elevado. Creemos, también, que es la misma Universidad la que está en la obligación de crear equipos de trabajo para así contribuir a lo que tanto hemos mencionado, como es la problemática nutricional de nuestros pueblos.

## OBJETIVOS DEL TRABAJO

1.—Determinar la composición química proximal de las semillas en mención, así como el análisis de aminoácidos presentes en la proteína y el de ácidos grasos y esteroides, presentes en el aceite.

2.—También, determinaremos el potencial nutricional de la harina y el aceite de las semillas, mediante ensayos biológicos, de digestibilidad y utilización de tal material.

Una vez discutidos los resultados entre las dos instituciones mencionadas podríamos proponer una justificación para desarrollar un proceso en planta piloto con el fin de diseñar una producción de aceites y harinas, para la utilización de la población de escasos recursos; además, teniendo una justificación recomendaríamos y ejecutaríamos programas de desarrollo de reforestación de bosques con especies que se puedan aprovechar sus productos para aportar fuentes para alimentación animal y humana.

## RECURSOS NECESARIOS PARA LA IMPLEMENTACION DEL PROYECTO

Consideramos, nuevamente, que el único recurso sólido con que contamos, es el entusiasmo nuestro, pues nuestra Universidad no está lo suficientemente organizada para realizar investigaciones.

DE : Lic. Eduardo Campos Reales  
Coordinador de Consejo de Investigaciones Científicas del Centro Universitario de Occidente, CICUO.

PARA : "El Universitario"  
Director de Editorial Universitaria

ASUNTO : Envío de Subproyecto de Investigación EE - I - V, sobre Recursos Nutricionales para su publicación en "El Universitario".

Responsables del Subproyecto EE - I - V:

Lic. Mario Antonio Santamaría Chilín.  
Profesor - Investigador, Departamento de Química  
Centro Universitario de Occidente.

Lic. Wester del Cid  
Profesor - Investigador, Departamento de Biología  
Facultad de Ciencias y Humanidades.

Santa Ana, 26 de Mayo de 1980.—

Tampoco hacemos caso omiso, del logro obtenido en la decisión atinada del Consejo Superior Universitario, al habernos proporcionado su ayuda para que nuestro trabajo sea ejecutado y no quede sólo como un entusiasmo pasajero.

Cabe mencionar, también, la colaboración de la División Agrícola y de Alimentos del INCAP, cuyo jefe es el Dr. Ricardo Bressani, quien conjuntamente con el Dr. Roberto Gómez Brenes, científico de la misma División, colaborarán en las pruebas biológicas mientras no se disponga de un biotero propio.

Por parte de nuestra Universidad, el Departamento de Biología de la Facultad de Ciencias y Humanidades y el Departamento de Química del Centro Universitario de Occidente, serán las dependencias responsables de la ejecución del proyecto.

En base a los resultados obtenidos, las instituciones involucradas podrían buscar fondos para la implementación de nuevas investigaciones comprometidas a estas aplicaciones, de buscar nuevas

fuentes alimenticias para contrarrestar las graves deficiencias nutricionales en nuestros países.

## EVALUACION Y CONTROL

Para evaluar y controlar el desarrollo del proyecto, hemos considerado llevarlo a cabo en cuatro fases:

Fase I — Caracterización Química.

Fase II — Ensayos Biológicos y Organolépticos.

Fase III — Proceso en Planta Piloto.

Fase IV — Plan de Población Forestal.

Después de cada etapa, se tendrán reuniones para la evaluación y control de resultados y decidir si se continúa o se buscan más fuentes alimenticias.

Una cosa muy importante es que nuestra Universidad debe establecer un rubro de investigación y así poder formar equipos de trabajo de investigación para producir más, en beneficio del pueblo, que es a quien nos debemos.





# LOS METODOS DEL IMPERIALISMO Y LA CONTRARREVOLUCION EN NICARAGUA

Los imperialistas permanecen diseñando diariamente en sus grandes mansiones, las agresiones más crudas y los más oscuros designios en contra de los pueblos del mundo. La agresión reviste distintas modalidades, pues el imperialismo tiene rica experiencia en estos menesteres, ya que dejaría de ser imperialismo si cambiara su actitud agresora.

El chantaje económico, que generalmente va acompañado de la agresión militar y diplomática. La historia no miente y los ejemplos son variados en América Latina. El sabotaje, la propaganda mentirosa, los golpes de Estado, las amenazas y "recomendaciones" de sus embajadores, son algunas de las formas del imperialismo, puestas en práctica ayer y hoy.

El préstamo de 75 millones que los EE.UU., dieron a Nicaragua puso al descubierto una serie de "errores" de los imperialistas, pues los préstamos han tenido durante mucho tiempo, en la política exterior de

EE.UU., un símil de primera magnitud, para hacerse obedecer por los gobiernos dictatoriales que masacran a sus pueblos oprimidos. El préstamo de un país imperialista a un país subdesarrollado, que gravita bajo la influencia de la metrópoli, no trae por consecuencia mayor desarrollo o mayor libertad, pues rara vez, los imperialistas conceden préstamos para planes que no sean adiestramiento o perfeccionamiento militar. En el caso de Nicaragua, los imperialistas se han visto prácticamente "obligados" a conceder el Préstamo por la decisión de un pueblo a defender su soberanía. Sin exigir, por lo menos en apariencia, ingerencia en el ejército sandinista aunque están maniobrando y calumniando a la Junta.

Los imperialistas toman al mundo como algo de su exclusiva propiedad y no les importa, como lo han demostrado varias veces, las luchas heroicas de los pueblos por lograr su libertad y construir una nueva patria.

El burdo chantaje imperialista a Nicaragua, desde los finales del derrocamiento de Somoza, han sido conocidos por los pueblos del mundo, y así, durante todos estos meses, los imperialistas han estado maniobrando su intromisión en los asuntos de Nicaragua, a través del préstamo de 75 millones de dólares. Este es el pensamiento de los congresales gringos y apareciera que estuvieran viviendo su época de oro y tratando de imponer la política del gran garrote. Felizmente, para el pueblo de Nicaragua y para ejemplo de los gobiernos corrompidos de la región, los Sandinistas han dejado de obedecer a un amo y hoy sólo obedecen sus propios principios.

El operativo militar "Solid Shield 80" que el pentágono realizó en el Caribe con más de veinte mil soldados, 42 barcos y 350 aviones, constituye uno más de los episodios intervencionistas de EE.UU. en la región caribeña y centroamericana. O fomentando el odio de los fascistas

de la región, en contra del pueblo de Nicaragua y últimamente, empleando a viejos burgueses de la antigua dinastía oligárquica de Nicaragua, como es el ingeniero Alfonso Robelo Callejas ex miembro de la Junta y cabeza de puente de la contrarrevolución a través de su partido reaccionario.

Robelo Callejas, como dijo el comandante sandinista Daniel Ortega Saavedra, se fue a quejar con sus amos imperialistas. La calumnia, la mentira, el chantaje y el asesinato, son armas empleadas por la contrarrevolución, para obstaculizar su desarrollo y su avance.

Alfonso Robelo ha llegado incluso a amenazar a los jóvenes brigadistas que forman el ejército de alfabetización, amenaza que no sólo se quedó en el aire, sino que se cumplió, ya que el domingo 18 de mayo fue asesinado el alfabetizador, Gregorio Andrade por somocistas armados que tienen sus bases de

operación en Honduras. Andrade pertenecía a la Comisión Municipal de "El Nancital" en el departamento de Chinandega. En esta forma, trabaja la contrarrevolución apadrinada por el imperialismo. Y el señor burgués contrarrevolucionario, Alfonso Robelo es uno de los peones que el imperialismo está movilizándolo para tratar de intervenir de cualquier modo en Nicaragua. Pero como han dicho los jefes sandinistas, que contrarrevolución apadrinada toda forma de intervención, ha sido, está siendo y será derrotada por el pueblo de Nicaragua y con la solidaridad internacional de los pueblos que luchan por su liberación y los gobiernos democráticos del mundo entero, seguirán construyendo la patria de Andrés Castro, Benjamín Zeledón, el General Sandino, Carlos Fonseca y los miles de hombres y mujeres que cayeron luchando por ver una patria libre de explotación y el intervencionismo imperialista.





# El F.D.R. Alternativa Popular

La concreción del Frente Democrático Revolucionario, FDR, significa una síntesis de la lucha que por más de cincuenta años continuos ha mantenido el pueblo salvadoreño. Es la culminación de un proceso social dentro del cual han jugado un determinante papel los obreros, los campesinos, los maestros, los estudiantes y los intelectuales. La creación del FDR es una forma orgánica que crea el pueblo fundamentado en una rica y variada experiencia y tomando en cuenta una serie de factores del actual momento político nacional. Nace el FDR como una urgente necesidad dentro del actual proceso político social, determinado por elementos internos y no por factores foráneos o mecanicistas.

En ocasiones anteriores el pueblo salvadoreño ha formado organismos donde confluyen distintas agrupaciones, que en una coyuntura coinciden en sus objetivos e intereses comunes. La experiencia más cercana y fresca es el Foro Popular. El Foro Popular, aunque de corta duración desempeñó un rol muy importante; no sólo en el derrocamiento del dictador Romero, sino, en la conformación de la situación política que se inicia el 15 de Octubre. El Foro Popular que estuvo formado por organizaciones populares de izquierda, centrales sindicales obreras y campesinas, partidos políticos, asociaciones gremiales; logró incluso influir

al cerrado sector de los militares al grado que la proclama del 15 de Octubre estuvo inspirada en la Plataforma del Foro. Este Frente también fue visto con simpatías por sectores de la Iglesia, pequeños comerciantes y por los intelectuales.

La reciente creación del FDR supera cuantitativa y cualitativamente a anteriores experiencias realizadas en nuestro país. Formado por 17 agrupaciones democráticas y revolucionarias, representa aproximadamente a más de un millón de ciudadanos de todos los estratos sociales. El Frente está formado por organizaciones de distintas ideologías políticas y representa a los obreros, campesinos, maestros, estudiantes, intelectuales, pequeños comerciantes y empresarios, sectores de la iglesia, del ejército. Rasgo vital y decisivo es la participación en el Frente de todas las organizaciones populares de izquierda, de las Universidades, y de los partidos políticos más consecuentes. En el Frente están las organizaciones más importantes y de más arraigo popular. Puesto de honor lo ocupan las centrales sindicales democráticas y progresistas.

Desde su nacimiento, el Frente Democrático Revolucionario ha contado con la simpatía de todos los sectores de la población salvadoreña. Y es porque ven en el Frente la única y real alternativa para salir de una vez por todas de la actual crisis general que afecta en



La gráfica muestra a los representantes de distintas organizaciones que integran el Comité Ejecutivo Nacional

del Frente Democrático Revolucionario, F.D.R.

forma alarmante a las grandes mayorías. El Frente es apoyado por la población porque ésta ve el medio para terminar con la represión, la corrupción, la intranquilidad, la injusticia y la explotación. El Frente es la alternativa para la paz y la libertad.

También el FDR ha repercutido en el ámbito internacional. Gobiernos democráticos han visto con beneplácito la Dirección del Frente (especialmente la Presidencia), su composición, su Programa de Gobierno, sus métodos de lucha, su honestidad y su alta representatividad.

Mientras el Frente crece y amplía su influencia y prestigio, la actual Junta de Gobierno se ve más aislada y se enfrenta a huelgas, rebeliones, sabotajes. La población cada

día ve a la Junta como una continuación de las anteriores dictaduras y como la culpable de todos los males que afectan a la ciudadanía entera.

Rasgo opuesto de la Junta es que no tiene ningún basamento popular. La Junta se mantiene con un apoyo indeciso de un reducido número de dirigentes de la democracia cristiana y por la dirigencia de una central sindical manipulada por la Embajada Norteamericana. Cientos de miles de salvadoreños organizados en el FDR desconfían y se oponen a la actual Junta. Incluso trabajadores de Instituciones estatales realizan distintas actividades acusando al actual Gobierno de incapaz y de no estar en posibilidades de resolver sus problemas. Para el FDR las perspectivas de desarrollo son muy optimistas. Nuevas orga-

nizaciones se acercan en forma directa o indirecta. El apoyo internacional crece y posiblemente comenzará a concretizarse. La Junta está empantanada, sólo se mantiene gracias a la permanente represión que ejecuta a lo largo y ancho del territorio nacional; a la ayuda del Gobierno de los Estados Unidos.

El FDR como real alternativa a la solución de la crisis actual, tiene ante sí un futuro donde tendrá que salvar grandes obstáculos apoyándose en sus amplias bases y actuando con inteligencia en la práctica política, que como se sabe, es muy compleja y variada. El pueblo salvadoreño debe de tener completa confianza en el FDR que sabrá actuar con honestidad y consecuente con los más caros intereses de las grandes mayorías.



Cleto Di Giovanni, ex agente de la CIA, mercenario y actualmente "consultor de representantes del sector privado en Centroamérica" recientemente declaró que "Una de las limitaciones de la Junta consiste en que está apoyada más por la Embajada de Estados Unidos

en San Salvador que por su propio pueblo". Por su parte el Secretario Adjunto para asuntos Interamericanos William Bowdler ha manifestado en diferentes oportunidades que el Gobierno Carteriano apoya totalmente a la Junta de Gobierno de El Salvador.

## El Sexto Miembro de la Junta

Robert White, Embajador de los Estados Unidos en nuestro país, también ha comunicado públicamente sobre la ayuda, la positiva actitud de su Gobierno hacia la Junta.

De la actitud del Gobierno de Carter hacia el actual Gobierno no nos queda la menor duda a los salvadoreños. La Junta Militar Demócrata Cristiana es patrocinada, mantenida, asesorada y estimulada por el Gobierno de los Estados Unidos. Es más, si la Junta, pese a una permanente crisis general, se mantiene, es gracias a la ayuda que le prestan en todos los órdenes los norteamericanos.

El apoyo, la ayuda de los Estados Unidos se realiza en diversos aspectos: en lo militar, en lo económico, en lo social, hasta en lo publicitario y cultural. Expertos norteamericanos han invadido distintas instituciones, organismos gubernamentales, dictando, supervisando proyectos, planes y programas. Las armas y municiones para la represión y las leyes reformistas son donadas y realizadas por norteamericanos.

El motivo de la total ayuda que da los Estados Unidos es simple: no se quiere, no se acepta que en El Salvador se realice un cambio profundo, verdadero, real, que traiga como consecuencia una independencia total del imperialismo y de los intereses oligárquicos. Se trata de no permitir que en El Salvador se realice una revolución anti-imperialista y anti-oligárquica. Una Revolución que brinde al pueblo salvadoreño una amplia y verdadera libertad. Los norteamericanos ya están angustados con Cuba, Jamaica, Granada y Nicaragua. Para ellos sería fatal que El Salvador siguiera el heroico camino de la Revolución Sandinista.

Para evitar los verdaderos cambios que el país necesita es el apoyo total que dan los Estados Unidos, es más, si es necesario, la "ayuda" se concretará en una invasión militar.

Pero una cosa son los deseos, las maniobras del imperialismo y otra cosa es la realidad. Sabemos la ayuda que los Estados Unidos brindó al Sha en Irán, a Somoza y otras dictaduras mili-

tares en el mundo. Y sabemos como esos pueblos lograron no sólo derrocar a los titeres criollos sino también a sus patrocinadores. El pueblo de Nicaragua logró pulverizar de un solo golpe la ayuda militar y económica que los norteamericanos brindaron por muchos años a la dinastía Somocista.

Y hoy, aquí en El Salvador, el pueblo está demostrando en la práctica sus deseos de libertad, su lucha por una mejor vida; sin oligarquía explotadora y sin imperialismo.

El pueblo salvadoreño se opone rotundamente a la ayuda que da el Gobierno de Carter a la Junta porque ésta ayuda significa mayor represión, mayor explotación y esclavitud. El pueblo salvadoreño quiere ser completamente libre, dictar su propio destino.

El pueblo salvadoreño combate y está consciente que pese a las maniobras del sexto miembro de la Junta, Mr. White, llegará el día en que nuestro país sea completamente libre e independiente.





## La lucha de El Salvador es nuestra lucha

DE: CENTRAL SANDINISTA DE TRABAJADORES PEDRO ARAUZ PALACIOS.

A: TRABAJADORES Y PUEBLO EN GENERAL.

A todos los trabajadores y pueblo en general, se les hace un llamamiento para repudiar la masacre que vive el hermano pueblo de El Salvador, y ser solidarios con la justa lucha de la clase trabajadora Salvadoreña.

A todos los organismos de masas, les pedimos que estén atentos a los sucesos, a los llamados que este hermano pueblo haga; todos debemos manifestarnos en contra de las maniobras del imperialismo yanqui y de la burguesía vendepatria que quiere ahogar en sangre la lucha libertaria de El Salvador.

La Central Sandinista de Trabajadores, exige el aislamiento internacional de la Junta de Gobierno asesina de El Salvador.

A todos los pueblos latinoamericanos conscientes y democráticos les pedimos que corten las relaciones diplomáticas con esta Junta asesina, porque todos los obreros, estamos conscientes que esta intervención en El Salvador, es una amenaza para nuestra Revolución Popular Sandinista, que puede atrasar nuestro proceso revolucionario.

Todos debemos de estar claros, que uniendo el esfuerzo solidario de la clase proletaria latinoamericana, es que le haremos frente y derrotaremos al enemigo más grande de la humanidad: EL MONSTRUO IMPERIALISTA NORTEAMERICANO.

La Central Sandinista de Trabajadores está segura que:

SI NICARAGUA VENCIO... EL SALVADOR VENCERA!!!

EL PUEBLO UNIDO... JAMAS SERA VENCIDO!!!

VIVA EL INTERNACIONALISMO PROLETARIO!!!

PATRIA LIBRE O MORIR!!! CONSEJO SINDICAL DE INISER

El Consejo Sindical de INISER, que tiene la representación democrática de todos los trabajadores de la industria del Seguro en Nicaragua, protesta enérgicamente por la brutal represión, que en contra del Pueblo hermano Salvadoreño ejerce el imperialismo norteamericano por medio de la títere Junta Militar, a fin de preparar el terreno para una intervención militar, que bajo cualquier pretexto oculta el objetivo concreto de frenar el irreversible proceso de liberación del Pueblo hermano de El Salvador.

La oligarquía y el imperialismo tratan de acallar por medio de crímenes atroces, como el cometido contra Monseñor OSCAR ARNULFO ROMERO Y GALDAMEZ, el grito libertario de las masas oprimidas y explotadas, que hoy, conformadas en un amplio bloque unitario, enfrentan las duras y dolorosas etapas de un proceso libertario, que desembocará en el triunfo inevitable de la Revolución.

En la actual coyuntura, el Consejo Sindical de INISER, llama a los trabajadores nicaragüenses a redoblar esfuerzos en pro de la consolidación de nuestro proceso revolucionario, consciente que él mismo constituye en estos momentos, la mejor contribución que podemos ofrecer a la lucha liberadora del Pueblo Salvadoreño.

SI NICARAGUA VENCIO... EL SALVADOR VENCERA!!!

VIVA LA FIRMÉ Y AMPLIA UNIDAD DEL PUEBLO SALVADOREÑO!!!

VIVA LA SOLIDARIDAD INTERNACIONAL CON LA LIBERACION DE LOS PUEBLOS!!!

CON LA UNIDAD DEL PUEBLO HASTA LA VICTORIA FINAL!!!

CONSEJO SINDICAL DE INISER.

DE: FEDERACION SINDICAL DEL COMERCIO DE MANAGUA.

A: PUEBLO SALVADOREÑO Y EL MUNDO.

La Federación Sindical de Comercio, manifiesta el más firme apoyo y solidaridad concreta y militante a la heroica lucha del pueblo salvadoreño, que se eleva a niveles insurreccionales.

Repudiamos la represión y la matanza perpetrada por el Ejército, los cuerpos represivos y las bandas paramilitares de las familias burguesas salvadoreñas.

Exigimos el cese inmediato de la intervención imperialista, proporcionando las armas genocidas a fin de detener el irreversible avance revolucionario; extremando el cuadro de asesinatos, explotación, hambre y miseria contra el pueblo.

Queremos decirle al pueblo salvadoreño, que la unidad es indestructible y que en nosotros aún vive la muerte de nuestros hermanos nicaragüenses igual que el vil asesinato de Monseñor OSCAR ARNULFO ROMERO Y GALDAMEZ; nos comprometemos a seguir luchando por mantener nuestras aspiraciones de libertad y la unidad de acción en la lucha por la defensa de los intereses comunes, realidad reflejada en los pueblos oprimidos.

LA MARCHA HACIA LA VICTORIA NO SE DETIENE!!!

PATRIA LIBRE O MORIR!!!

VIVA LA MUJER TRABAJADORA DEL COMERCIO LATINOAMERICANO!!!

VIVA LA SOLIDARIDAD DE LOS PUEBLOS DEL MUNDO!!!

REVOLUCION O MUERTE!!!

## CORREO UNIVERSITARIO

Pereira, abril 26/80

COMPANEROS  
EL UNIVERSITARIO  
SAN SALVADOR.

NI UN PASO ATRAS!

Hasta este país donde la encrucijada es casi idéntica nuestra voz escrita sigue llegando.

Las brillantes defensas de los postulados que han preconizado desde un comienzo constituyen un ejemplo militante, contra la reacción y el imperialismo. La defensa de la autonomía Universitaria, son las mismas banderas de Córdoba, y en general de América Latina, es así mismo un deber y obligación de la universidad tomar conciencia política frente a lo que sucede a diario. Sería un crimen tomar la postura del silencio frente al asesinato, frente al saqueo y la miseria de un pueblo por la clase gobernante, por ello es que creo verdaderamente en nuestra línea anti-imperialista y antioligárquica, una línea ejemplar desde la postura de seres conscientes que no les importa tener que morir si nuestra labor está encaminada a la defensa de un pueblo, su cultura, sus tradiciones, su riqueza.

HOY MAS QUE NUNCA el imperialismo norteamericano debe morder el polvo, nuestro continente no puede seguir siendo subyugado por los traficantes de la guerra y el genocidio, no pueden seguir siendo la mano que oprime y se beneficia; ellos, los imperialistas que nos imponen la cultura y hasta los gobernantes deben saber que si ni nuestros padres, los indígenas, claudicaron frente a sus armas, tampoco claudicarán sus hijos porque llevamos la sangre que nos identifica y ésta está demasiado enclavada en nosotros, por ello estamos dispuestos a dar hasta la última gota de sangre por nuestros principios y nuestros hermanos.

Mi palabra escrita es un impropio contra aquellos que matan y se declaran inocentes, y que hacen de la muerte una ley y nos imponen la obligación de la defensa, la violencia no es el camino, pero si no hay otra alternativa, el deber para con la patria es la consigna. A vencer o a morir, por cualquier medio.

La solidaridad internacional empieza a manifestarse, ella el símbolo viviente de la paz hoy sobre vosotros estará más aferrada, estará más que nunca, como lo ha hecho con Nicaragua y con Cuba, no importa la Mackartización, y demás armas que utilice el imperialismo, por ello desde nuestro país, cada día se divulgan vuestros principios y tened la seguridad de que lo haremos, es el ejemplo de vuestras acciones al ver a otros, aunque el apuro sea por en vuestra casa.

Conjuntamente envío un DIBUJO en Original de uno de nuestros artistas y un periódico donde mi pluma se traza con vuestra información, así otros.

A RESISTIR y A Vencer

De Uds. FRATERNALMENTE  
VICTOR F. NARANJO P.

Managua, Nicaragua, 5 de mayo de 1980

Compañeros:

A través de la presente queremos durlas a conocer la actual situación de los trabajadores del Diario "LA PRENSA", de Managua, después de haber realizado un pato en apoyo a su director Xavier Chamorro Cardenal.

La situación en pocas palabras puede resumirse así: desde meses atrás, poco después del triunfo de la Revolución Sandinista, elementos de la burguesía vende patria de nuestro país han buscado por todos los medios neutralizar el proceso revolucionario e incluso retornar a un sistema igual al oprobioso régimen que antes nos agobió.

Entre esos intentos está el utilizar los medios de comunicación en un afán de crear una situación igual a la de Chile en 1973, donde los militares fascistas dieron finalmente un cruento golpe al gobierno constitucional el 11 de septiembre.

Pero no cuentan con que los trabajadores avanzan a la par de la historia y se olvidan además que jamás permitirá la clase obrera una reversión a un proceso original como el nuestro.

En los últimos días esos mismos sectores, aprovechando las verdaderas libertades de que ahora gozamos, echaron a rodar una serie de especulaciones en el sentido de que el actual gobierno se encontraba en crisis, en momentos que se producían renuncias en nuestros más altos autoridades como es la Junta de Gobierno de Reconstrucción Nacional y precisamente en los momentos que se iniciaba nuestra huelga.

Nuestro apoyo a Xavier Chamorro desde su primer momento contó con la participación de 180 de los 203 trabajadores que componen el periódico, después que tanto el Gerente Administrativo como el Gerente de Ventas intentaron tomarse las instalaciones el domingo 20 de abril.

Nuestra solidaridad con Xavier Chamorro Cardenal está enmarcada dentro de los lineamientos que pretendía continuar manteniendo. Es decir, continuar siendo independientes y mantener una línea pluralista y de crítica constructiva a la Revolución.

Por otra parte, la Junta de Accionistas del diario, asumió una postura intransigente frente a las distintas fórmulas que le van presentadas para continuar con la edición del periódico y por el contrario lanzó furibundas ataques contra los empleados a través de comunicados pagados en los radios.

Esa intransigencia llevó al Director Xavier Chamorro a solicitar la parte que le corresponde en sus acciones y fundar una nueva empresa periodística con ese amplio sentido pluralista y enmarcado dentro del proceso y no fuera del proceso.

Porque lo que pretenden es utilizar negativamente el Diario "LA PRENSA".

Los trabajadores por otra parte, hoy lunes 5 de mayo tenemos ya dos semanas consecutivas de huelga esperando que nos sean canceladas nuestras prestaciones y marcharnos de estas instalaciones para fundar "EL NUEVO DIARIO".

Mientras tanto, la Junta de Accionistas ha tejido una campaña en nuestra contra, sobre todo en el exterior.

Hoy nosotros necesitamos ayuda en todo sentido de los trabajadores conscientes; ayuda solidaria de los medios de comunicación, ayuda económica de los sindicatos, ayuda para mantener la moral de nuestros compañeros.

Sabemos que son las causas justas las que siempre prevalecen y tenemos la certeza que contamos con la razón.

Un fuerte abrazo para todos ustedes desde la Patria de Darío y de Sandino.

CARLOS MARTINEZ SANCHEZ  
Secretaría del Exterior

TRINIDAD VASQUEZ  
Secretaría General

NOTA: Al momento de transcribir esta carta, nos hemos enterado que los trabajadores de La Prensa que mantenían la huelga, resolvieron su conflicto al cumplirse sus demandas. El pasado 16 de mayo, entregaron las instalaciones de "La Prensa" y se dirigieron a trabajar al "Nuevo Diario", que estará bajo la dirección de Xavier Chamorro.



# Enrique Alvarez Córdova habla de la Reforma Agraria

**"... Hay que decirle a los Gobiernos y pueblos del mundo de que estamos en lucha, demostrarles que tenemos la capacidad, la dirección y la plena convicción de seguir adelante, hasta lograr establecer un gobierno democrático revolucionario".**

Como ex-ministro de Agricultura y Ganadería ha tenido participación en el problema agrario del país. ¿Cuál es su opinión con respecto al proceso de reforma agraria que impulsa la Junta de Gobierno?

Desde hace muchos años hemos venido luchando porque en El Salvador se desarrolle un proceso de reforma agraria, que tienda a modificar la actual estructura de tenencia de la tierra que es a todas luces injusta; ya que el uno y medio por ciento de los propietarios agrícolas en El Salvador poseen cerca del cincuenta por ciento de la tierra, y que es la mejor tierra agrícola que hay en el país. Hemos venido luchando, sobre todo, para poner la tierra al servicio de quien la cultiva, es decir, al servicio de dos millones de salvadoreños que son los que viven y trabajan en el campo. El actual proceso que ha iniciado este gobierno, creo que es un acto político de desesperación para lograr alguna base social de apoyo al actual régimen, ya que se encuentra totalmente aislado por las fuerzas políticas del país, revolucionarias y democráticas.

Considero que es un acto desesperado para tratar de atraer algunos sectores del campesinado en apoyo a su política. Creo que la ley tiene grandes deficiencias, una de ellas es que si bien afecta el latifundio en el país, no toca por las causas de expropiación a la oligarquía cafetalera, puesto que este cultivo se da en las tierras de menor calidad y de muchas pendientes. Entonces, no afecta al cultivo donde precisamente radica el poder de la oligarquía, el café. Hemos visto como a raíz del cultivo del café, se han creado los grandes capitalistas de este país quienes a su vez son propietarios de la industria, del comercio, la banca y la mayoría de riquezas. Por otro lado, es en el sector agrícola donde reside el sesenta por ciento de nuestra población, donde las condiciones de miseria, de injusticia, de opresión son más graves. Esa gran contradicción, sin verlo desde un punto de vista ideológico, sólo ese hecho, es suficiente para demostrar que este país necesita un cambio radical en la estructura de la tenencia de la tierra. Otro de los grandes defectos que le encuentro a esta ley es que de acuerdo a los criterios, puede ser afectado el mediano y pequeño agricultor, cuestión que ha dejado un clima de gran intranquilidad en este sector de la producción agrícola, quienes precisa-

mente por el modelo económico en que hemos vivido, han estado marginados de la tecnología, el crédito y de los sistemas de mercados.

Otro aspecto que me parece una injusticia muy grande, es el hecho de que se le pagará al propietario de las tierras expropiadas precios que están fuera de la realidad, precios que por las condiciones de la tenencia de la tierra en este país, ésta ha tenido un valor muy por encima de lo que en realidad vale, y este es precisamente el precio en que se pagará la tierra, el mismo que, según la ley, tendrá que pagar el campesino para poder adquirirla. Me parece que en base a esos precios, el campesino nunca podrá, con el producto de la tierra, de su trabajo, pagar la tierra que se dice se le dará a él. Lo más importante en el aspecto social es que por un lado la ley propugna por favorecer al campesinado y simultáneamente se lleva a cabo una gran represión en las zonas rurales, aniquilando familias, cantones, ciudades enteras. Por otro lado, se deja al margen de los posibles beneficiarios de esta ley a los campesinos que participan —y que constituyen la mayoría— en las organizaciones de masas, las organizaciones populares. La ley establece claramente que se tomará en cuenta únicamente a grupos o cooperativas que estén inscritas en el Ministerio de agricultura y ganadería; lo que significa dejar a un lado a la gran mayoría del campesinado, que son precisamente los que están luchando y que han venido luchando por tanto tiempo por conseguir una reforma agraria que resuelva sus graves problemas y que inicie un proceso de liberación del campesinado salvadoreño. En síntesis, creo que la ley no lleva un verdadero sentido de favorecer a la gran mayoría de campesinos y sus familias, sino que es un acto meramente político, e incluso militar, para controlar y favorecer a la gente que, en un momento dado, apoye al gobierno. Ya se tienen informes de deshonestidades y de corrupción en el proceso, se dan robos en la producción, las directivas de las "cooperativas" (si se pueden llamar así) son nombradas a dedo; además de que en ellas se introduce a elementos reconocidos de ORDEN. O sea, que el propósito es controlar el proceso y no el de favorecer al campesinado. Para concluir, puedo decir que este proceso técnicamente no puede ser viable; y políticamente, sin el apoyo del

sector al cual va dirigido y sin el apoyo de ningún otro sector de la población salvadoreña, no tiene ninguna viabilidad.

¿Qué nos puede decir con respecto a la posición del gobierno de Estados Unidos para ayudar a la ejecución de la reforma agraria en El Salvador?

Tengo entendido que la ayuda que se está dando es en el aspecto técnico. Según informes, existen ya cerca de ochenta o cien técnicos de Estados Unidos trabajando en el proyecto de reforma agraria. Creo, en primer lugar, que esta gente desconoce completamente el problema de nuestro país y posee una mentalidad inadaptable a la idiosincracia de nuestro campesinado. Interpreto que esa "ayuda" no es más que una intervención directa del gobierno de Carter, para tener seguro control del proceso de acuerdo a sus conveniencias e intereses y no para favorecer al campesino salvadoreño. En el aspecto económico, la ayuda que se ha hecho llegar hasta ahora es insuficiente; para hacer producir la tierra que es nuestra principal fuente de riqueza, se necesita indudablemente de gran cantidad de recursos económicos y no con ayudas que estén sujetas a compromisos y restricciones tal como

se está haciendo actualmente. Otro aspecto muy importante es que nuestro campesinado no confía en el actual gobierno del país; así que Estados Unidos puede dar toda la ayuda que se le antoje, pero el proceso nunca será viable mientras la clase campesina no confíe en las autoridades del país.

¿Cuál es su opinión con respecto al problema que ha ocasionado la huelga de los técnicos que supervisan la ejecución del proyecto, de reforma agraria?

Antes de referirme al paro de los técnicos del sector agropecuario, quisiera decir que ese es un síntoma más de la situación en que se encuentra el gobierno. Como sabemos, usando términos agrícolas, "esta mazorca se viene desgranando desde hace días". Ellos tienen problemas a nivel de Ministros, a nivel de funcionarios de instituciones autónomas; y ahora, se encuentran con el serio problema de que no tienen los técnicos necesarios para llevar a cabo un proceso de reforma agraria. Desde que lo iniciaron hace dos meses, se encontraron con que los técnicos ni estaban preparados para impulsarlo, ni estaban convencidos que tendría que llevarse a cabo. Por eso, tenemos casos como que una finca de café la maneje un médico veterinario y que una plantación de algodón la atiende un laboratorista del Ministerio de Agricultura. Es cierto que cuentan con algunos técnicos capacitados, pero no alcanzan a integrar el personal suficiente. Este paro, a mi juicio, es una demostración de que el personal se ha dado cuenta de su incapacidad de llevar adelante el proceso y han aprovechado la situación, para exigir algunas reivindicaciones justas para todos los empleados públicos de este país. No poseer el personal necesario es otra de las grandes fallas del proyecto de reforma agraria de la junta de gobierno, además del personal corrompido, bastante numeroso por cierto, que lle-

vará más rápidamente este proyecto al fracaso.

Una de las exigencias de los técnicos en huelga es la de la aprobación de los créditos que se utilizarán en los cultivos. ¿Considera usted que el Banco de Fomento Agropecuario y el sistema bancario del país está en capacidad de resolver este problema crediticio?

Creo que la demanda que hacen los técnicos es adecuada. El crédito es indispensable para la producción, pero, además, tiene que ser oportuno. Por ejemplo, para la siembra de cereales, maíz, arroz; si no se da en este momento, no tendrá ningún resultado puesto que es en estos instantes en que se tendría que preparar la tierra para sembrar estos cultivos. Por eso es importante el planteamiento de los técnicos en huelga. Por otra parte, yo considero que si el gobierno cambia su política y decide conceder los créditos a los medianos y pequeños productores y a todos los campesinos que lo soliciten; si el gobierno decide darle prioridad a ellos, si se puede tener recursos, pero si se continúa con la política de años anteriores que consiste en conceder el ochenta o noventa por ciento del crédito a los cultivos de exportación (café, algodón, caña, principalmente), que lógicamente están en manos de los grandes terratenientes, considero que habrán serios problemas económicos. O sea, pues, que existen recursos siempre y cuando se establezca una política clara de favorecer a los grupos asociados en cooperativas, al pequeño y mediano productor.

¿Cuál es la situación internacional del gobierno en cuanto a mercados y relaciones diplomáticas?

Creo que el gobierno tiene una crisis de tipo político principalmente. Pero también, está en crisis, y no de ahora, el modelo económico que ha existido en este país. Entonces, el problema político y el problema económico juntos, ha llevado al gobierno a una crisis que, en mi opinión, no tiene salida.

Gran parte de los gobiernos democráticos del mundo ven con gran preocupación la posición del gobierno salvadoreño y otros están ya en la etapa de apoyar la lucha del pueblo salvadoreño. Pienso que esa es una de las tareas que se tienen que hacer de inmediato, ya no continuar sólo con la denuncia de la represión, de las injusticias y de la situación en que vive nuestro pueblo (aunque) no digo que no se haga; pero debemos iniciar una etapa de dar a conocer al resto de gobiernos y pueblos del mundo, que nuestro pueblo ya no soporta esas condiciones y que está dispuesto a cambiar esa situación, que tiene la capacidad y dirección para resolver verdaderamente sus propios problemas. Además de pedir solidaridad hay que decirle a los gobiernos y pueblos del mundo de que estamos en lucha, demostrarles que tenemos la capacidad, la dirección y la plena convicción de seguir adelante, hasta lograr establecer un gobierno democrático y revolucionario.

